



長台
老灣
教基
會督
古
亭
教
會
週
報

主後 2023 年
8 月 20 日
第 3197 期



陽關道？獨木橋？

之前和大家分享蘇格蘭民謠 “Loch Lomond”（羅莽湖畔）。這歌在蘇格蘭人心中幾乎有著國歌的高度。每每在和英格蘭競技比賽時（例如足球賽），蘇格蘭觀眾都會大聲合唱這首歌！尤其唱到副歌：

O ye'll tak' the high road and I'll tak' the low road,
And I'll be in Scotland afore ye.

But me and my true love will never meet again,
On the bonnie, bonnie banks o' Loch Lomond.

全部蘇格蘭人熱淚盈眶激情亢奮，令人由衷敬重嚮往。因為這首歌是在紀念十八世紀中，蘇格蘭人大規模起義反抗倫敦的統治。蘇格人在對抗英格蘭高壓統治的戰爭中，被屠殺數千名蘇格蘭高地勇士。最後有些人被是放回鄉，但多數被處以死刑。故歌詞中提到 ye'll tak' the high road and I'll tak' the low。

解釋一下幾個和英語不同蘇格蘭用語，ye = you; tak' = take; afore = before; bonnie = beautiful; lock = lake

歌詞的意思是，

你會走上廣闊高路（陽間之路），而我則是陰暗低路（陰間之路），但我會比你早回到蘇格蘭。

只是在美麗的羅莽湖畔，我再也看不到我的心愛人。

第一次聽到這首歌副歌的部分，讓我不由得聯想到我們的文化也有「你走你的陽關道，我過我的獨木橋」這樣的說法。還正自認為不同文化居然有類似的體悟，但經過細思才發現不對。

當我們說「你走你的陽關道，我過我的獨木橋」時，指的是分道揚鑣日後兩清不再往來。但 “Loch Lomond” 講的是，雖然被釋放的蘇格蘭兵士走的是人間路，被屠殺的勇士走的是陰間道，但他們仍然都是要回到家鄉蘇格蘭。不同的道路卻一樣的目的地，一致的心。他們仍是一體、合一、和好的。

不論經過什麼樣的挑戰、阻礙，我們古亭教會仍是一體、合一、和好的。

台北市大安區羅斯福路三段 149 號 12 樓

TEL: 02-2363-7040、02-7711-2371

FAX: 02-2365-5408

教會 E-mail: kt.church@msa.hinet.net

網址: www.ktchurch.org.tw 統一編號: 01006328

奉獻帳號: 030-50-109501-6 (國泰世華銀行-古亭分行)

戶名: 財團法人台北市古亭基督長老教會

捷運新店線: 台電大樓站 3 號出口右轉 150 公尺

(1 樓國泰世華銀行、12 樓古亭教會)

公車站牌: 羅斯福路浦城街口下車

駐堂牧師: 陳思豪牧師 手機: 0936-234-508

陳牧師 E-mail: lazarusr@gmail.com

關懷牧師: 許雅婷牧師 手機: 0918-017-016

許牧師 E-mail: deborahjoshuadavid@gmail.com

主日台語禮拜—10:00

證道：陳思豪牧師

司琴：楊凱智弟兄

司會：陳世勇長老

司獻：周欣音執事
陳玉楨執事

感謝讚美

詩歌歡唱

奏樂

宣召

唱詩

281 上帝此時臨在

會眾

司琴

司會

會眾

祈禱

主禱文

會眾

啟應文

11 (詩篇 32)

司會

祈禱

司會

祈禱回應詩

329 主，聽我祈禱

會眾

聆聽神言

讀經

創世記四十五章 1-15 節

司會

讚美

所有美善力量

青年團契

講道

差我到遮的姆是恁

陳牧師

祈禱

陳牧師

回應神恩

回應

新的誠命

會眾

回應詩

438 阮犁田撒好種子

會眾

奉獻

381 萬有受造歸榮光上帝 (第 1.4 節)

會眾

報告

(平安禮)

司會

公禱

陳牧師

祝福與差遣

唱詩

399 願上主大仁愛

會眾

祝禱

陳牧師

默禱

會眾

主禱文

阮在天裡的父：

願祢的名聖。

祢的國臨到，

祢的旨意得成。

在地裡親像在天裡。

阮的日食今仔日給阮。

赦免阮的辜負，

親像阮亦有赦免辜負

阮的人。

勿得導阮入於試，

著救阮脫離彼個惡的，

因為國、權能、榮光

攏是祢所有，代代無盡。

阿們。

新的誠命

你著盡心、盡性、盡意

疼主你的上帝。此個誠

是大的，亦是頭一個，

第二個亦相親像，是

講，你著疼厝邊親像自

己。此兩條誠是全律法

及先知的總根頭。我用

新的誠命互恁，就是恁

著相疼，親像我曾疼

恁，恁亦著按呢相疼。

恁若相疼，眾人欲對按

呢知恁是我的學生。

奉獻回應詩 新聖詩 381

1. 萬有受造歸榮光上帝，

阿們！阿們！

4. 咱奉獻是主所賜的物，

阿們！阿們！

【對聖手領受逐項好物，

阿們！阿們！阿們！

阿們！阿們！

咱奉獻是主所賜的物，

阿們！阿們！】

(劃底線者請會眾起立)

禮拜服事表

事工分配	本週		下週	
	台語	華語	台語	華語
講道	陳思豪	陳思豪	許雅婷	陳思豪
司會	陳世勇	鄭力榕	徐欣億	張馥如
司琴	楊凱智	劉玟琪	楊雅惠	林裘恩
獻詩	青年團契	會友	聖歌隊	會友
禱告	陳世勇	鄭力榕	李適安	張馥如
領詩	吳寬興	鄭力榕	李適安	張馥如
司獻	周欣音	白詩瑀	林晉慶	甘素華
	陳玉楨		章修齊	
主堂招待	陳世勇	白詩瑀	陳加斐	甘素華
1 F 招待	陳加斐		林晉慶	
12 F 招待	江志津		蘇玉鳳	
直播同工	蔡承廷	簡毓瑋	張浩偉	黃昭勳

本週查經班進度

日期	星期	經節
8/22	二	腓立比書四
8/25	五	創世記十四、十五

本週讀經進度表

日期	星期	經節
8/20	日	箴 17 章 1~28 節
8/21	一	箴 18 章 1~24 節
8/22	二	箴 19 章 1~29 節
8/23	三	箴 20 章 1~30 節
8/24	四	箴 21 章 1~31 節
8/25	五	箴 22 章 1~16 節
8/26	六	箴 22 章 17~29 節

台語禮拜下週講道資料

經文：羅馬書 12：1-8

講題：照上帝所賞賜逐人信的份量

啟應：51(耶利米 17)

詩歌：22 主上帝正手

詩歌：137 羊九十九倒啲平安

詩歌：108 祂來唱仁愛

金句：羅馬書 12:3

成人主日學

講師：朱曉萱老師

專題：學校午餐的多重宇宙

讚美詩歌（青年團契）

所有美善力量

- 所有美善力量攏靜靜圍啲，
奇妙在安慰保守每一日
讓主與恁同行過這些日子，
攏與恁迎接未來的新日
- 雖然過去的年日折磨心靈，
艱苦過日重擔壓迫著咱
主啊拯救阮受拍驚的心志，
用祢為阮備辦好的救恩
- 若是祢交互阮沉重的苦杯，
滿滿的憂傷迫腹的苦杯
主啊阮接受祢慈愛的聖手，
阮無搖泔心存感謝領受
【所有美善力量都奇妙遮蓋，
無論如何攏向望那安慰
在暗時早起每一個新的日，
上帝攏要與咱相同在】

消息報告

1、小會公告

1. 2023 年 8 月 19 日臨時小會回應文

(1) 小會於 2023 年 8 月 17 日收到連署請願書並於 8 月 19 日召開臨時小會。

(2) 經妥善的溝通、釐清、討論，針對 2023 年 7 月 16 日 521 次小會第一案「陳思豪牧師團隊案」議決(註)，進行無記名投票表決，同意留任 3 票、不同意留任 5 票。

(3) 小會對於這段期間造成教會內部的分歧深感歉意，期盼在未來持續保持對話、充分溝通，維持教會的和諧。

註：521 次小會第一案「陳思豪牧師團隊案」議決：陳牧師因另有拓展宣教異象，其團隊任期至 2023 年 12 月 31 日止，本會予以祝福。

小會議長：陳思豪

小會書記：李適安

小會員：施慶彬、魏主正、陳世勇、陳加斐、楊啟榮、蕭明信、徐欣億、許雅婷

日期：2023 年 8 月 19 日

2. 本會吳甄婷姊妹於 2023/4/2 經瑞芳教會同意轉籍至本教會，小會員於 2023/4/9 第 519 次小會同意接納，謹此於週報補刊登。

2、教社奉獻主日

今天是總會所訂教社奉獻主日，委員會主要事工及計畫為：公義和平、永續環境、急難救助、社群關懷等四大項，邀請兄姊一起參與事工、關心、代禱及奉獻。

3、教育組公告

今天成人主日學由朱曉萱老師主講，分享的主題：學校午餐的多重宇宙。

8/27 陳思豪牧師

4、關懷組公告

1. 2024 年經文月曆【榮美恩光系列】，教會提供兄姊每戶一份，為了避免多訂浪費採登記制，歡迎有需要的兄姊至公佈欄登記。

2. 請尚未領取 88 節禮物的爸爸們，請至幹事辦公室領取。

5、傳道組報告

本會訂 10/22 (日) 舉行野外禮拜，地點位於坪林合歡自然生活體驗基地。

行程規劃如下：

08:00 教會一樓集合出發

09:30-11:00 合歡營地向陽館主日禮拜

11:00-14:00 午餐-烤肉、活動、分享

14:00-16:30 (二選一)

(一) 野營園區活動

(二) 坪林茶葉博物館(須先行報名登記)

18:00 晚餐-至甘家伙房用餐

19:00 回程-回到溫暖的窩

即日起開始報名繳費，每人 100 元(六歲以下免)，報名截止日為 10/8，另外欲自行前往的兄姊也請登記以方便投保旅遊平安險。地址：新北市坪林區水德里 5-1 號欲參加者請於佈告欄登記，或 QRcode 報名。



6、松年大學返校日

本校松年大學 2023 學年下學期返校日訂於 112 年 8 月 25 日(五)，歡迎同學踴躍返校，同榮神恩。也歡迎邀請親朋好友參加。

7、詩歌見證音樂會

歡迎兄姊踴躍至公佈欄報名參加北二區活動-詩歌見證音樂會【風雨中的平安】，報名至 8/27 日截止，費用每名 100 元，由教會全額補助，也歡迎兄姊帶新朋友參加。

團契消息

松年團契八月月例會

時間：8/24(四)10:00-12:00

專題：我的信仰歷程—伊牽我 e 手

講師：李適安長老

地點：教會主堂，敬備午餐，歡迎兄姊參加，請於佈告欄登記報名。

教界消息

1、台灣女子神學院—第一學期學程

專題：從聖經認識實用醫學新知

講師：蔡尚穎教授、陳喬琪院長
時間：9/19-12/26(週二14:30-16:30)
對象：牧者、長執、同工、會友
費用：2800元(外縣市提供線上課)
相關詳情請見公佈欄。(9/4截止)

2、中會北二區活動-詩歌見證音樂會

主題：風雨中的平安
時間：9/2(六)14:00-16:00
講員：郭亞聖傳道師(台北馬偕醫院關懷師)
地點：台北和平教會
主辦：七星中會北二區區會
歡迎兄弟踴躍報名，相關詳情請見公佈欄。

公禱

1. 為教會肢體身體健康代禱：

李施瓊花、陳詹崇美、劉安惠、楊敬妙、
黃李月桃、湯詹玉美、金蕙梅、邱千治、
劉火山、李春梅、謝滿足、詹德永、楊錦雲
陳月娥、陳春子、許達卿、徐坤用、蕭幸、
楊瓊珠。

2. 求上主照顧我們，長期病痛的、心靈不安的，求主的聖靈常與他們同在；重大傷病的，求主親自醫治；更為那些照顧的人祈禱，求主賜力量與平安給照顧者，他們的愛心與耐心使生病者能有好的環境養病生活、更有盼望重拾健康。

3. 為古亭教會感謝上帝，以慈繩愛索牽引人的上帝，祢是愛的源頭，感謝祢透過團契、教會牧者、長執團隊和教會兄弟，讓我們得嚐這份湧流的愛。這段時間我們需要更多從祢那邊而來的智慧及話語來面對眼前所遇到的課題。為古亭教會獻上感謝，願基督的榜樣繼續在古亭教會當中堅立。

4. 為南投卡努風災重建家園工作一切順利禱告；台灣明年的選舉禱告，求主預備合主心意的人選，來帶領台灣；為烏俄戰爭、世界和平禱告，祈求上主憐憫，保守各國人民，摒除私欲，共同維護大自然及公平公義，祈求世界平安渡過危機！

古亭部落格

2020 年母親節，母親 100 歲(一)

李弘祺教授

明天是紀念媽媽的節日。我很高興，到這個年紀，我還可以在胸前別一朵紅色的康乃馨。媽媽今年 100 歲了，我想起來，不覺惶恐起來，雖然我們兄妹打從前年就惦記著要替她做一個百年誕辰的感恩禮拜和聚餐，哪知在這個現代社會裏，子孫們散居各地，無法安排出一個合適的日子，大家同時回來聚集慶祝！結果只好取消去年底聚會的安排。我心中想，如果改作今年，從容準備，那或許可以找到一個大家都能回來的時間。哪知她卻在去年十一月初因為中風倒了下來。到今天，還無法站立，左手和左腳完全不能自由行動。於是我們的計劃就只得再一次放棄了。所幸她的頭腦仍然很清楚，每次我從美國打電話給她，她總能夠與我侃侃而談，甚至於能講出像什麼「貪得塞」或「社交距離」這些複雜的人名或觀念。然而，更多時候，她就會顯露出無名的落寞，嘆息我和在德州的弟弟無法在她身邊。今年偏偏遇上了這武漢肺炎肆虐，我們兄弟兩人又不知何時才能回去陪她，於是更覺得在母親節的日子的憂愁。我們有的是萬分的無奈。何況再一次可能無法聚會來慶祝她百年晉一的誕辰！

媽媽在七歲時就失去了父親。那時她父親在廈門行醫，得了傷寒。當他們趕回台灣時，外祖父已經無法治癒。祖母帶著失恃的媽媽回到鄉下娘家，可以想像那種無助的情況，不管是物質上或精神上都有種種的困難。祖母在鄉下幫忙菜園和副業的工作，省吃節用，盡力讓母親上學。這是因為外祖父去世前，念念不忘吩咐祖母一定要讓母親去讀書。那時在鄉下的安順地方，讓女孩子讀書，這是非常稀罕的事情，更又是何等的困難！再加上母親是一個孤女。然而，祖母辛苦地承擔了下來了。

公學校畢業之後，祖母為了讓母親能再進一步讀書，就帶了母親到臺南，由當時長老會中學的校長萬榮華先生安排，讓母親在長老會女子中學讀書。萬校長更留下祖母在自己家裏幫傭。這樣就安頓了接下來十年左右母女兩人的生活。母親認真讀書，學業進步的種種，不在話下。重要的是她非常認真地學習鋼琴。那時候學校裏只有一台鋼琴，所以在課餘休息時間想要練琴的人一定要競相爭取先到鋼琴教室。母親常常說中午一吃完飯，就要跑去搶鋼琴，有時竟因而跌倒，還要被取笑，會不覺流下眼淚。就這樣她終於可以在高中畢業後，進修一年的專業課程，而取得鋼琴教師的資格。

從此，母親就以教授鋼琴為業，直到 1944 年結婚為止。結婚時父親剛從日本回來兩年。在當時的台灣，有日本留學資格的人雖然已經不少，但是畢竟還是社會的少數精英，因此家父也不例外，受到一般人的尊敬，即使他讀的是神學。那時家父的父、母仍在，但是家境非常貧困，特別是家父的四個兄弟在戰爭後期先後臥病、去世，而祖父也因為長年關節炎不良於行，所以為人媳婦的母親，工作不僅辛苦，而且充滿不確定性和無止無休的意外和擔憂。家父和母親的重擔難以想像。最後，連家父也因為工作過份疲勞，在幫忙送病重的四叔上火車去彰化醫院時，自己的左腳掌竟然被火車輾斷。上帝折磨人，竟有如是。家父從此一輩子不良於行，更遑論跑步。這是戰後的情景。那時我已經漸漸知道人事，而祖母也因看見我們的需要，來跟我們同住。1950 年，情形才有一點轉機。（下期待續）

兒童主日學

本週服事人員

課程：同心勝敵
 經文：出埃及記 17：8-16
 合班老師：莊亞菘
 詩歌教唱：陳加斐
 伴奏老師：吳以樂

下週服事人員

課程：智慧長者葉特羅
 經文：出埃及記 18：1-27
 合班老師：賴謙忱
 詩歌教唱：陳書涵
 伴奏老師：賴謙忱

上週出席

	人數
台語禮拜(日)(線上觀看次數:286)	106
華語禮拜(日)(線上觀看次數:161)	24
禱告會(日)	15
聖歌隊(日)	12
兒童主日學(日)	16
少年團契(六)	暫停一次
青年團契(日)	7
成人主日學(日)	41
TUEPM 查經(二)	11
松年大學(二)	暑假
松年大學(五)	暑假
TUEPM 查經(五)	15
台日禮拜(8/13)	13, 180
華語禮拜(8/13)	3, 360
月定獻金(8/13)	
李適安 廖紫伶	8, 000
陳世勇 吳佩珊	4, 000
陳玉羚	1, 000
章修齊 吳甄婷	12, 000
湯詹玉美 湯進聖	3, 000
黃文亮 洪欣怡	5, 000
廖忠誠	2, 000
蔡可群	3, 000
總計	38, 000
感恩獻金(8/13)	
李適安 廖紫伶	3, 000
林春美	1, 000
徐盛	1, 500
許惠智	200
蘭亭合唱班	2, 000
總計	7, 700
本週獻花 黃昭勳	

主日亞弗德潤禮拜一下午 1 : 30

證道：陳思豪牧師 司琴：劉玟琪姊妹

司會：鄭力榕弟兄 司獻：白詩瑀姊妹

奏樂 司琴

宣召 司會

讚美 何等恩典 會眾

祈禱 司會

讀經 哈巴谷書一 司會

講道 為何你保持沈默呢？ 主理

回應詩 侍奉你最甘甜 會眾

奉獻 一切全獻上 司會

我將所有獻與耶穌，甘心樂意全奉獻，

我要時常愛主靠主，天天活在主面前。

一切全獻上，一切全獻上，

獻與愛我尊貴救主，一切全獻上。

報告 報告事項、歡迎新朋友 司會

頌榮 三一頌 會眾

普天之下萬國萬民，

齊聲讚美父、子、聖靈，

三位一體，同榮同尊，

萬有之源，萬福之本。阿們。

祈禱 主理

請安詩 賜福與你 會眾

願主的恩惠慈愛與你同在、願主的靈時時圍繞

恩典降下，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

賜福與你，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

賜福與你，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

（劃底線者請會眾起立）**讚美詩歌****何等恩典**

以真誠的心 降服在祢面前

開我心眼 使我看見

以感恩的心 領受生命活水

從祢而來的溫柔謙卑

【何等恩典 祢竟然在乎我

何等恩典 祢寶血為我流

何等恩典 祢以尊貴榮耀

為我冠冕

我的嘴 必充滿 讚美】

祢已挪去 我所有 枷鎖

祢已挪去 我所有 重擔

祢已挪去 我所有 傷悲

祢的名 配得 所有頌讚

侍奉你最甘甜

當我們再次聚集你寶座前，

看見你豐盛恩典不曾斷絕，

前方路雖有困難你卻相隨，

我知道事奉你最甘甜，

我要揚聲讚美你奇妙作為，

你好處不曾與我相隔遙遠，

我要堅定的站立再次奉獻，

因你必引領我到永遠。

NOTE :

本週金句 創世記 45：5

⁵今，毋免因為賣我到遮來憂悶來家已怨恨。這是上帝差我代先恁來，因為欲保全生命。
(台語漢字本)

⁵現在，不要因為把我賣到這裡自憂自恨。這是神差我在你們以先來，為要保全生命。
(和合本修訂版)

本會聚會時間

禱告會	日	09：30-09：50
主日禮拜	日	10：00-11：10
兒童主日學	日	10：00-11：30
成人主日學	日	11：20-12：10
青年團契	日	12：15-13：15
聖歌隊練唱	日	13：00-15：00
亞弗德潤禮拜	日	13：30-15：00

少年團契/孤挺團契	六	18：00-21：00
師大長青	二	19：00-21：00
松年大學	二、五	09：00-15：00
松年團契	第四週四	10：00-12：00
週二查經班	二	10：00-12：00
TGIFN 查經班	五	19：30-21：00
婦女團契	第三週六	10：00-12：00